

## VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK DLE § 98 ZZVZ

EXPLANATION OF COMPETITION CONDITIONS IN ACCORDANCE WITH § 98 ZZVZ

ČÍSLO / NO: 9

## Identifikační údaje zadavatele / Contracting Authority

Název zadavatele <i>Name of the contracting authority</i>	Povodí Vltavy, státní podnik
IČO <i>ID number</i>	70889953
Adresa sídla <i>Address</i>	Holečkova 3178/8, 150 00 Praha 5 - Smíchov
Osoba oprávněná zastupovat zadavatele <i>Authorized representative</i>	Ing. Tomáš Havlíček, MBA, ředitel sekce investiční

## Identifikační údaje soutěže o návrh / Identification data of the design contest

Název soutěže o návrh <i>Design contest title</i>	Povodí Vltavy: Areál provozního střediska Strakonice <i>Povodí Vltavy: Operational Center Strakonice</i>
Profil zadavatele <i>Contracting Authority Profile</i>	<a href="https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1422.html">https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1422.html</a>

Zadavatel výše uvedené soutěže o návrh obdržel žádost o vysvětlení soutěžních podmínek. Zadavatel poskytuje vysvětlení těchto dotazů v zákonné lhůtě, a to včetně přesného znění žádosti.

*The contracting authority of the above-mentioned design contest received a request for an explanation of its competition conditions. The contracting authority provides an explanation of these questions within the legal deadline, including the exact wording of the request.*

Datum obdržení žádosti o vysvětlení / *Date of request for an explanation*: 08. 02. 2023

**Dotaz č. 1 / Question no. 1:**

**Mohli by sme Vás poprosiť o textový súbor s polohopisom a výškopisom jednotlivých zameraných bodov k suťaži Povodí Vltavy. (.txt)**

**Odpověď č. 1:**

Na základě výše uvedeného dotazu poskytujeme textové soubory souřadnic bodů obsažené v příloze tohoto vysvětlení s názvem „Strakonice-areál“. Jedná se o body zaměřené metodou GNSS a body z DMR5G.

**Answer n. 1:**

On the basis of the above request, we provide the text files of the coordinates of the points contained in the appendix to this explanation called "Strakonice-areal". These are the GNSS points and points from DMR5G.

Zadavatel závěrem dodává, že toto vysvětlení není změnou nebo doplněním soutěžních podmínek, jejichž povaha by vyžadovala přiměřené prodloužení lhůty pro podání soutěžního návrhu ve smyslu § 99 odst. 2 ZZVZ.

*The contracting authority concludes that this explanation does not constitute an amendment or supplement to the competition conditions, the nature of which would require a reasonable extension of the deadline for submission of the competition proposal within the meaning of Section 99(2) of the Public Procurement Act (ZZVZ).*

Příloha / Annex: „Strakonice-areál“

V Praze dne 13. 02. 2023  
MOBA studio s.r.o.  
administrátor soutěže o návrh